



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**

issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**

ul. Puławska 125

02-707 Warszawa, POLSKA / POLAND



dotyczące:¹ -
concerning:¹ -

**UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED**

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED

- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED

- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN

- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji:

Approval No.:

E20*55R01/07*005861*00

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component: **AUTO-HAK**
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**
Manufacturer's name for the type of device or component: **AUTO-HAK Sp. z o.o.**
3. **Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address: **AUTO-HAK Sp. z o.o.
ul. SŁONECZNA 16K,
76-200 SŁUPSK**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nie dotyczy
N/A**
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **Nie dotyczy
N/A**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **AUTO-HAK Sp. z o.o.
ul. SŁONECZNA 16K,
76-200 SŁUPSK**
7. **Data przedstawienia do homologacji:**
Submitted for approval on: **2019-12-17**
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa, Polska
Automotive Industry Institute
55 Jagiellońska str. , 03-301 Warsaw, Poland**

9. **Krótki opis:** **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: *Coupling ball dedicated for cars make :*
KIA XCEED (2019 - →)



- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** **T83V , A50-X**
Type and class device or component:

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
8,50	-	-	-	75

Wartości alternatywne:
Alternative values:

Nie dotyczy
N/A

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2600 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:.

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna
front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu
according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **1300 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **75 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **1365 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **300 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ :** **Tak / Nie ¹**
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : **Yes / No ¹**
Nie dotyczy
N/A

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: T83V.00

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**

Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

Dokument informacyjny nr / Information document No: T83V.00

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**

Nie dotyczy

Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.

N/A

13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**

Nie dotyczy

For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:

N/A

14. **Data sprawozdania / opinii z badań:**

2019-12-03 / 2019-12-03

Date of test report / opinion:

15. **Numer sprawozdania / opinii z badań:**

BLY.153.19H / BLY.083.19OPH

Number of test report / opinion:

16. **Położenie znaku homologacji:**

Tabliczka znamionowa

Approval mark position:

Rating plate

17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:**

Nie dotyczy

Reason(s) for extension of approval:

N/A

18. **Udzielenie / ~~rozszerzenie~~ / ~~odmowa~~ / ~~cofnięcie~~ homologacji.¹**

Approval granted / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~.¹

19. **Miejsce / Place:** Warszawa / Warsaw

20. **Data / Date:** 14 stycznia 2020 r. / 14th of January 2020

21. **Podpis:**
Signature:

z up.

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**

The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

Dokument informacyjny nr / Information document No :

T83V.00

Opinia z badań nr / Test opinion No:

BLY.083.19OPH

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply